

Groupes de compétences – Programmation des 6 séances

Deceptive words and Common mistakes – Les faux amis et les fautes les plus courantes

Faux-amis	Traduction des faux-amis	A ne pas traduire par...	Qui se dit en anglais
to abuse [ə'bjʊ:z]	1) injurier, insulter 2) abuser de		
to accommodate	loger	accommoder	to prepare
to achieve	réaliser, mener à bien	achever	mener à bien
actual	réel, concret	actuel	current ['kʌrənt], today's, topical
actually	en fait	actuellement	at the moment, nowadays, today, these days, currently, at present
advertisement [əd'vɜ:tismənt]	publicité	avertissement	warning
anxious	1) très inquiet 2) très désireux de	anxieux	worried
to annoy	irriter, agacer	ennuyer	to bore
to attend	assister à	attendre	to wait (for), to expect
balance	équilibre	une balance	scales
caution [kə:ʃən]	prudence	une caution	a guarantee
chance	hazard, risqué	chance	luck
character	personnage, caractère	caractère	character, nature ['neɪtʃə]
to charge	faire payer	charger	to load
college	université	college	(comprehensive) school
convenient	pratique		
to deceive [di'si:v]	tromper	décevoir	to disappoint
delay	retard	délai	time limit
engaged	1) occupé 2) fiancé	engage	committed
estate	domaine	état	state, condition
eventually	finalemt	éventuellement	possibly
evidence ['evidəns]	preuves	evidence	obviousness
extra	supplémentaire	extra	first-rate
figure	silhouette, chiffre	figure	face
fortunately	heureusement	fortune	wealthy, well-off
grand	grandiose	grand	tall, big
grapes	raisin	grappe	bunch (of grapes)
habit	habitude	habit	dress, clothes
journey ['dʒɜ:ni]	voyage	journée	day
library ['laɪbrəri]	bibliothèque	librairie	bookshop (GB), bookstore (US)
location [ləʊkeɪʃn]	situation géographique	location	renting, hiring
lunatic ['lu:nətik]	fou	lunatique	whimsical
mechanic [mi'kænik]	mécanicien	mécanique	engineering
medicine ['medsn]	médicament	médecin	doctor
patron [peɪtrən]	client (d'un restaurant)	patron	boss
petrol	essence	pétrole	(crude) oil, petroleum [pi'trəʊliəm]
phrase [freɪz]	expression	phrase	sentence
refuse	déchets	refus	refusal [ri'fju:zəl]
relieve [ri'li:v]	soulager	relever	to raise
to resume	reprandre (une activité)	résumer	to sum up
rude ['ru:d]	grossier	rude	rough ['rʌf], hard
sensible ['sensəbl]	sense, raisonnable	sensible	sensitive
store [s'tɔ:r]	grand magasin	store	blind [blaɪnd], shade
to supply [sə'plai]	1)fournir 2) suppléer, subvenir à	supplier	to implore
a survey ['sɜ:veɪ]	une enquête	surveiller	to supervise ['su:pəvaɪz]
to sympathise ['sɪmpəθaɪz]	compatir	sympathizer	to make friends
tour	voyage, circuit	tour	walk, drive, turn, trick...
vacancy	1)chambre à louer 2)poste vacant	vacances	holidays (GB) vacation (US)